ORIGINALE

COMUNE DI	GEMEINDE	COMUN DE
SAN MARTINO IN BADIA	**ST. MARTIN IN THURN**	**SAN MARTIN DE TOR**
Provincia di Bolzano	Provinz Bozen	Provinzia de Balsan

Deliberazione della Giunta Comunale

del 22.10.2026
n. 242

OGGETTO:

Proposta di modifica al piano urbanistico e al piano paesaggistico comunale: Inserimento a Longiarù di una nuova strada comunale di tipo B e di tipo C e di una nuova intersezione stradale, nonché rinaturalizzazione di aree destinate a insediamenti e infrastrutture

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale:

Presenti sono i signori:

Beschluss des Gemeindeausschusses

vom 22.10.2026
Nr. 242

GEGENSTAND:

Vorschlag Abänderung Bauleit- und Landschaftsplan der Gemeinde: Ausweisung in Campill einer neuen Gemeindestraße des Typs B und des Typs C und eines neuen Straßenknotens sowie Renaturierung von Siedlungs- und Infrastrukturflächen

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind die Herren:

Deliberaziun dla Junta de Comun

di 22.10.2026
nr. 242

CONTEGNÜ

Proposta de mudaziun dl plann urbanistich y de contrada dl Comun: Inserimënt a Lungiarü de na strada comunala nöia de sort B y de sort C y de n incrujada de strades nöia, sciöche ince la renaturalisaziun de raiuns d'insediamënt y de infrastrotöres

Dô l'ademplimënt dles formalités scrites dant dal Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, él gnü cherdé ite, tl solit salf dles sentades i componënc de chësta Junta comunala:

Presënc é i Signurs:

	(1)	*(2)*	*(3)*	*(4)*
Dr. Giorgio Costabiei – Sindaco/Bürgermeister/Ombolt				
Geom. Felix Graffonara – Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt				
Dr. Ing. Gustavo Mischi – Assessore/Gemeindereferent/Assessur				
Armin Forer – Assessore/Gemeindereferent/Assessur				
Sara Clara – Assessore/Gemeindereferent/Assessur				

Assiste la Segretaria comunale, signora

Den Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Al assistëia la secreterin de Comun, signura

Dr. Roberta Comploj

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Dô avëi constaté che le numer di antergnüs é dé por la legalité dl'indonada, suratol le Signur

Dr. Giorgio Costabiei

ne assume la presidenza e sottopone al Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

la presidënza y sotmët ala Junta de comun la trataziun dl argomënt suradit.

(1) assente giustificato / entschuldigt abwesend / assënt iustificheé (2) assente ingiustificato / unentschuldigt abwesend / assënt iniustificheé
(3) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto / abwesend bei Behandlung u.Abstimmung dieses Gegenstandes / assënt pro chësta deliberaziun
(4) prende parte in modalità remota / nimmt mittels Fernzugang teil / tol pert tres azes estern

PARERI ART. 185 / 187 L.R. DEL 03.05.2018 N. 2	GUTACHTEN ART. 185 / 187 R.G. VOM 03.05.2018 NR. 2	ARAC ART. 185 / 187 L.R. DI 03.05.2018, NR. 2
Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale	*Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck*	*Arat tecnich-aministratif cun la merscia a dëit digitala*

gfD2GE0Xx0iwcbng4xqtflU3pGoV8+hk282enDAEoiY=

Parere contabile con l'impronta digitale	*Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck*	*Arat contabl cun la merscia a dëit digitala*

LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JUNTA DE COMUN
Premesso che il piano urbanistico comunale rielaborato, adottato con delibera consiliare n. 15 del 08.08.2003, è stato definitivamente approvato dalla Giunta Provinciale con deliberazione n. 3565 del 04.10.2004, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige n. 50 del 14.12.2004;	Vorausgeschickt, dass der überarbeitete Gemeindebauleitplan, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 15 vom 08.08.2003, endgültig von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 3565 vom 04.10.2004, veröffentlicht im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino – Südtirol Nr. 50 vom 14.12.2004, genehmigt worden ist;	Premetü che le plann urbanistich comunal reelaboré, adoté cun delibera consiliara nr. 15 di 08.08.2003, é gnü aprové definitivamënter dala Junta Provinziala cun deliberaziun nr. 3565 di 04.10.2004, publicada tl Boletin Ofizial dla Regiun Autonoma Trentino – Südtirol nr. 50 di 04.12.2004;
premesso che con deliberazione del Consiglio comunale n. 7 del 06.03.2015 é stato confermato il piano urbanistico del Comune ai sensi dell'art. 18 della vigente Legge Urbanistica Provinciale (L.P. 11.08.1997, n. 13);	vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 7 vom 06.03.2015 der Bauleitplan der Gemeinde im Sinne des Art. 18 des geltenden Raumordnungsgesetzes (L.G. 11.08.1997, Nr. 13) bestätigt worden ist;	premetü che cun deliberaziun dl Consëi de Comun n. 7 di 06.03.2015 él gnü confermé le plann urbanistich de Comun aladô dl art. 18 dla Lege Urbanistica Provinziala varënta (L.P. 11.08.1997, n. 13);
premesso che con deliberazione del Consiglio comunale n. 8 del 07.02.2025 é stato riconfermato il piano urbanistico del Comune ai sensi dell'art. 61 della Legge Provinciale 9/2018;	vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 8 vom 07.02.2025 der Bauleitplan der Gemeinde im Sinne des Art. 61 des Landesgesetzes 9/2018 wiederbestätigt worden ist;	premetü che cun deliberaziun dl Consëi de Comun n. 8 di 07.02.2025 él gnü riconfermé le plann urbanistich de Comun aladô dl art. 61 dla Lege Provinziala 9/2018;
premesso che il piano paesaggistico del Comune di San Martino in Badia è stato approvato con deliberazione della Giunta Provinciale n. 860 del 23.03.2009, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige n. 23/I-II del 03.06.2009 e n. 26/I-II del 23.06.2009;	vorausgeschickt, dass der Landschaftsplan der Gemeinde St. Martin in Thurn von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 860 vom 23.03.2009, veröffentlicht im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino – Südtirol Nr. 23/I-II vom 03.06.2009 und Nr. 26/I-II vom 23.06.2009, genehmigt worden ist;	premetü che le plann dla contrada dl Comun de San Martin de Tor é gnü aprové dala Junta Provinziala cun deliberaziun nr. 860 di 23.03.2009, publicada tl Boletin Ofizial dla Regiun Autonoma Trentino – Südtirol nr. 23/I-II di 03.06.2009 y n. 26/I-II di 23.06.2009;
premesso che il piano delle zone di pericolo del Comune di San Martino in Badia, adottato con delibera consiliare n. 33 del 09.11.2017 DCG n. 28/2017, è stato definitivamente approvato dalla Giunta Provinciale con deliberazione n. 81 del 30.01.2018, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige n. 9/I-II di 01.03.2018;	vorausgeschickt, dass der Gefahrenzonenplan der Gemeinde St. Martin in Thurn, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 33 vom 09.11.2017 GAB Nr. 28/2017, endgültig von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 81 vom 30.01.2018, veröffentlicht im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino – Südtirol Nr. 9/I-II vom 01.03.2018, genehmigt worden ist;	premetü che le plann dles zones de prigo dl Comun de San Martin de Tor, adoté cun delibera consiliara nr. 33 di 09.11.2017 DCJ n. 28/2017, è gnü aprové definitivamënter dala Junta Provinziala cun deliberaziun nr. 81 di 30.01.2018, publicada tl Boletin Ofizial dla Regiun Autonoma Trentino – Südtirol nr. 9/I-II di 01.03.2018;
viste le successive modifiche;	nach Einsichtnahme in die erfolgten Abänderungen;	odü les mudaziuns fates dedô;
visto il Decreto Assessorile del 11.08.2020, n. 13112 – Armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale con relative norme di attuazione;	nach Einsichtnahme in das Dekret des Landesrats vom 11.08.2020, Nr. 13112 – Grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen;	odü le decret dl assessur di 11.08.2020, n. 13112 – armonisaziun dl plann dla contrada y dl plann urbanistich comunal cun les revardëntes normes d'atuaziun;

vista la Legge provinciale Territorio e paesaggio n. 9/2018, entrata in vigore in data 01.07.2020;

nach Einsicht in das Landesgesetz Raum und Landschaft Nr. 9/2018, welches am 01.07.2020 in Kraft getreten ist;

odü la lege proviziala teritore y contrada n. 9/2018, jüda en forza ai 01.07.2020;

la modifica nell'interesse pubblico che si intende apportare al piano paesaggistico e al piano urbanistico comunale al fine di una buona gestione del territorio, è la seguente, come da documentazione presentata dall'Arch. Clara Ivo:

die Abänderung, die am Landschafts- und am Gemeindebauleitplan im öffentlichen Interesse durchgeführt werden soll und im Sinne einer guten Raumordnungsplanung zielführend ist, ist folgende gemäß vorlegten Unterlagen des Arch. Clara Ivo:

la mudaziun al plann dla contrada y al plann urbanistich comunal che an oress porté inant tl interess publich y cun le fin de na buna gestiun dl teritore, è chësta aladô dla documentaziun presentada dal Arch. Clara Ivo:

Inserimento a Longiarù di una nuova strada comunale di tipo B e di tipo C e di una nuova intersezione stradale, nonché rinaturalizzazione di aree destinate a insediamenti e infrastrutture

Ausweisung in Campill einer neuen Gemeindestraße des Typs B und des Typs C und eines neuen Straßenknotens sowie Renaturierung von Siedlungs- und Infrastrukturflächen

Inserimënt a Lungiarü de na strada comunala nöia de sort B y de sort C y de n incrujada de strades nöia, sciöche ince la renaturalisaziun de raiuns d'insediamënt y de infrastrotöres

preso atto che la commissione comunale per il territorio e paesaggio ha espresso nella seduta del 20.10.2026 parere favorevole ad unanimità di voti (con parere favorevole dell'esperto in materia di paesaggio):

festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 20.10.2026 einstimmig ein positives Gutachten (mit positivem Gutachten des Sachverständigen für Landschaft) erlassen hat:

dé at che la comisciun comunala por le teritore y la contrada á tla sentada di 20.10.2026 dé jö arat positif cun dötes les usc a öna (cun arat positif dl espert en materia de paesaje):

"Vista la documentazione presentata, l'autorità competente per la verifica di assoggettabilità a VAS (valutazione ambientale strategica) ha determinato che la modifica presentata non é soggetta a VAS, in quanto non si prevedono impatti significativi sull'ambiente tenendo conto dei criteri dell'allegato II della direttiva 2001/42/CE.
La commissione comunale per il territorio e il paesaggio esprime all'unanimità un parere favorevole alla richiesta."

„Nach Einsichtnahme in die eingereichten Unterlagen, hat die zuständige Behörde zur Feststellung der SUP-Pflicht (strategische Umweltprüfung) festgestellt, dass die eingereichte Änderung nicht der SUP-Pflicht unterliegt, da nach Einsichtnahme in die Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.
Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft erlässt einstimmig ein positives Gutachten zum Antrag."

„Odü la documentaziun presentada, á l'autorité competënta por la verifica de sotmetöda a VAS (valutaziun ambientala strategica) determiné che la mudaziun presentada n'è nia da sotmëter a VAS, deache al n'è nia preodü impac significatifs söl ambiënt tignin cunt di criters dl'injunta II dla diretiva 2001/42/CE.
La comisciun comunala por le teritore y la contrada dá jö arat positif a unanimité de usc ala domanda."

visto il rapporto ambientale preliminare redatto dal succitato tecnico, e accertato che l'intervento previsto non produce impatti significativi sull'ambiente e che pertanto non è necessaria la valutazione ambientale strategica;

nach Einsicht in den Umweltvorbericht erstellt vom obgenannten Techniker, und festgehalten, dass durch die geplante Maßnahme keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind, weshalb keine strategische Umweltprüfung notwendig ist,

odü le raport ambiental preliminar elaboré dal tecnich suradit, y azerté che l'intervënt preodü ne á nia conseguënzes importantes söl ambiënt, porchël ch'al n'á nia bria da gní fat la valutaziun ambientala strategica;

accertato che gli allegati grafici e normativi sono stati caricati dal tecnico sul portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani – ID della consegna n. 10680 per la modifica al piano paesaggistico e ID della consegna n. 10673 per la modifica al piano urbanistico comunale;

festgestellt, dass die grafischen und normativen Unterlagen vom Techniker auf dem offiziellen Portal für den Geodatenaustausch der Pläne übermittelt worden sind – Abgabe ID Nr. 10680 für die Abänderung am Landschaftsplan und Abgabe ID Nr. 10673 für die Abänderung am Bauleitplan der Gemeinde;

azerté che la documentaziun grafica y normativa è gnüda ciariada dal tecnich söl portal ofizial por la trasmisciun di geodac di planns – ID dla trasmisciun n. 10680 por la mudaziun dl plann de contrada y ID dla trasmisciun n. 10673 por la mudaziun dl plann urbanistich de Comun;

Visto l'art. 54, comma 2 della L.P. 9/2018, secondo il quale per le varianti al piano comunale che riguardano interventi all'esterno dell'area insediabile di cui all'articolo 17, comma 3 o incidono sui beni paesaggistici di particolare valore paesaggistico di cui all'articolo 11, comma 1, lettere a), c), d), e), f) g), h) ed i), si applica il procedimento di cui all'articolo 53 della stessa legge provinciale, ad eccezione dell'adozione della proposta che è attribuita alla Giunta comunale;

Nach Einsicht in den Art. 54, Absatz 2 des L.G. 9/2018, laut welchem bei Änderungen des Gemeindeplanes, die Maßnahmen außerhalb des Siedlungsgebietes laut Art. 17, Absatz 3 betreffen oder sich auf die Landschaftsgüter von herausragender landschaftlicher Bedeutung laut Artikel 11, Absatz 1, Buchstaben a), c), d), e), f), g), h) und i) des L.G. 9/2018 auswirken, das Verfahren laut Art. 53 desselben Landesgesetzes Anwendung findet, mit Ausnahme, dass der Entwurf

Odü l'art. 54, coma 2 dla L.P. 9/2018, aladô de chël che pro les variantes al plann comunal che reverda intervënc defora dla spersa de insediamënt aladô dl art. 17, coma 3 o che á influs sön i bëgns dla contrada de valur particolar aladô dl art. 11, coma 1, lëtres a), c), d), e), f), g), h) y i), vëgnel apliché le prozedimënt aladô dl art. 53 dla medema lege proviniala, cun l'ezeziun che la proposta vëgn adotada dala Junta comunala;

vom Gemeindeausschuss beschlossen wird,

Constatato che ai sensi dell'art. 103, comma 5 della L.P. 9/2018, fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale previsto dall'art. 51, per area insediabile si intendono i centri edificati ai sensi dell'art. 12 della legge provinale 15 aprile 1991, n. 10 e successive modifiche;

Festgestellt, dass gemäß Art. 103, Absatz 5 des LG. 9/2018, bis zur Genehmigung des im Art. 51 vorgesehenen Gemeindeentwicklungsprogramms, unter „Siedlungsgebiet" die verbauten Ortskerne im Sinne des Art. 12 des Landesgesetzes vom 15. April 1991, Nr. 10 in geltender Fassung, zu verstehen sind;

Constaté che aladô dl art. 103, coma 5 dla L.P. 9/2018, incina ala aprovaziun dl program de svilup comunal preodü dal articol 51, por spersa d'insediamënt él da intëne i zëntri frabicá aladô dl art. 12 dla lege provinziala di 15 aurí 1991, n. 10 y suandëntes mudaziuns;

Verificato che la presente variante al piano comunale per il territorio e il paesaggio riguarda un intervento all'esterno dei centri edificati;

Festgestellt, dass vorliegende Änderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft eine Maßnahme außerhalb der verbauten Ortskerne betrifft;

Verifiché che chësta varianta al plann comunal por le teritore y la contrada reverda en intervënt defora di zëntri frabicá;

ritenuto che nulla osti all'accoglimento della richiesta che risulta essere motivata e in quanto non sussistono motivi ostativi di carattere pubblico;

in der Erachtung, dass der Annahme des Antrages, welches begründet erscheint, nichts im Wege steht und dass diesbezüglich keine Unbedenklichkeiten im öffentlichen Interesse vorliegen;

araté che al n'è nia de cuntra a tó sö la domanda y che ara è motivada y che al ne è nia de cuntra por gaujes de interes publich;

Vista la Legge provinciale Territorio e paesaggio n. 9/2018, entrata in vigore in data 01.07.2020;

Nach Einsicht in das Landesgesetz Raum und Landschaft Nr. 9/2018, welches am 01.07.2020 in Kraft getreten ist;

Odü la lege proviziala teritore y contrada n. 9/2018, jüda en forza ai 01.07.2020;

visti i sopraindicati pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

nach Einsichtnahme in die oben angeführten Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

odü i arac aladô dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2;

visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, lo statuto e i regolamenti comunali;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, in das Gemeindestatut und in die Gemeindeverordnungen;

odü le Codesc di ënc locai dla Regiun Trentin/Südtirol, le statut de Comun y i regolamënc comunai;

A votazione per alzata di mano con 5 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 5 presenti

Durch Abstimmung mit Handerhebung bei 5 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen auf 5 Anwesende

Cun 5 usc consenziëntes, 0 usc contrares y 0 astenjiuns sön 5 presënc dades jö alzan sö la man

D E L I B E R A

B E S C H L I E S S T

D E L I B R Ë I E L

1. di adottare la seguente proposta di modifica al piano paesaggistico e al piano urbanistico del Comune di San Martino in Badia, come da documentazione presentata dall'Arch. Clara Ivo, assunta al protocollo del Comune

   in data 09.10.2026 al n. 0011816:

   relazione e altri documenti (comprende il rapporto ambientale preliminare);

   documentazione classificazione acustica;

   in data 14.10.2026 al n. 0011916:

   calcolo idraulico della sezione trasversale del ponte (Dr. Pichler Stephan);

   Verifica di compatibilità art. 11 D.P.P. 10 ottobre 2019, n. 23 (Dr. Pichler Stephan);

1. folgenden Vorschlag zur Abänderung des Landschafts- und Bauleitplanes der Gemeinde St. Martin in Thurn anzunehmen, laut vorgelegten Unterlagen des Arch. Clara Ivo, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde

   am 09.10.2026 unter Nr. 0011816:

   Bericht und andere Dokumente (einschließlich den Umweltvorbericht);

   Dokumentation akustische Klassifizierung;

   am 14.10.2026 unter Nr. 0011916:

   Hydraulische Berechnung des Brückenquerschnittes (Dr. Picher Stephan);

   Kompatibilitätsprüfung Art. 11 D.L.H. 10. Oktober 2019, Nr. 23 (Dr. Pichler Stephan);

1. de adoté la suandënta proposta de mudaziun al plann de contrada y al plann urbanistich dl Comun de San Martin de Tor, aladô dla documentaziun presentada dl Arch. Clara Ivo, tuta sö tl protocol de Comun

   ai 09.10.2026 al n. 0011816:

   Relaziun y atri documënc (lapró él ince le raport ambiental preliminar);

   documentaziun tlassificaziun acustica;

   ai 14.10.2026 al n. 0011916:

   cunc idraulics dla seziun trasversale dl punt (Dr. Pichler Stephan);

   Verifica de compatibilité art. 11 D.P.P. 10 otober 2019, n. 23 (Dr. Pichler Stephan);

che forma, anche se non materialmente allegata, parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, riguardante:

Inserimento a Longiarù di una nuova strada comunale di tipo B e di tipo C e di una nuova intersezione stradale, nonché rinaturalizzazione di aree destinate a insediamenti e infrastrutture

2. di dare avviso della delibera di adozione ai proprietari dei terreni interessati, ai sensi dell'art. 41, comma 4 della L.P. 9/2018;

3. di pubblicare ai sensi del comma 2 dell'art. 53 della L.P. 9/2018 la proposta adottata, corredata della relativa documentazione, per la durata di 30 giorni all'albo digitale del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige nonché sul sito internet del Comune nella sezione "Attualità" con notifica automatica agli abbonati alle newsletter, ai sensi dell'art. 53, comma 2 della L.P. 9/2018; durante il periodo di pubblicazione chiunque può presentare al Comune osservazioni;

4. di inoltrare immediatamente, scaduto il termine di pubblicazione, le osservazioni pervenute alla Ripartizione provinciale natura, paesaggio e sviluppo del territorio ai sensi dell'art. 53, comma 5 della L.P. 9/2018;

5. di dare atto che la stessa diverrà esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

welche, wenn auch nicht materiell beigelegt, wesentlichen und ergänzenden Bestandteil gegenständlicher Beschlussmaßnahme bilden, und folgendes betreffen:

Ausweisung in Campill einer neuen Gemeindestraße des Typs B und des Typs C und eines neuen Straßenknotens sowie Renaturierung von Siedlungs- und Infrastrukturflächen

2. den Beschluss über den Entwurf den Eigentümern der betroffenen Flächen mitzuteilen, im Sinne des Art. 41, Absatz 4 des LG 9/2018;

3. den beschlossenen Abänderungsentwurf gemäß Abs. 2 des Art. 53 des L.G. 9/2018, mit den entsprechenden Unterlagen, für die Dauer von 30 Tagen an der digitalen Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz sowie in der Internetseite der Gemeinde unter der Sektion „Aktuelles" mit automatischer Zustellung an die Abonnenten der Newsletter zu veröffentlichen, im Sinne des Art. 53, Absatz 2 des L.G. 9/2018; während des Zeitraums der Veröffentlichung kann jeder/jede bei der Gemeinde Anmerkungen vorbringen;

4. die eventuell eingegangenen Anmerkungen unverzüglich nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung zu übermitteln, im Sinne von Art. 53, Abs. 5 des LG. 9/2018;

3. zur Kenntnis zu nehmen, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, nach dem zehnten Tag ab Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar wird.

che forma pert essenziala y integrënta de chësta deliberaziun ince sce ara ne vëgn nia injuntada materialmënter, y che reverda:

Inserimënt a Lungiarü de na strada comunala nöia de sort B y de sort C y de n incrujada de strades nöia, sciöche ince la renaturalisaziun de raiuns d'insediamënt y de infrastrotöres

2. da comuniché la delibera de adoziun ai propietars di terac interessá, aladô dl art. 41, coma 4 dla LP 9/2018;

3. de publiché aladô dl coma 2 dl art. 53 dla L.P. 9/2018 la proposta adotada, adöm cun la documentaziun revardënta, por la dorada de 30 dis sön la tofla digitala de Comun y söla Rëi Zivica dla Provinzia sciöche ince sön la plata internet dl Comun sot la seziun "Atualité" cun notificaziun atomatica ai aboná ales newsletter, aladô dl art. 53, coma 2 dla L.P. 9/2018; tratan la perioda de publicaziun pó vignun/vignöna presenté al Comun osservaziuns;

4. de mené atira, dô che le termin de publicaziun é tomé, les osservaziuns gnüdes ite ala Repartiziun provinziala natöra, paesaje y svilup dl teritore aldaô dl art. 53, coma 5 dla L.P. 9/2018;

3. de tigní cunt che chësta deliberaziun gnará varënta dô diesc dis dal scomenciamënt de süa publicaziun aladò dl art. 183, coma 3, dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2.

Avverso la presente deliberazione, durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss.

Innerhalb von 60 Tagen, nachdem dieser Beschluss rechtskräftig geworden ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Cuntra chësta delibra po vigni zitadin tratan le tëmp de publicaziun presenté oposiziun ala Junta de Comun.

Anter 60 dis dala esecutivité de chësta delibraziun pol gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa de Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, Genehmigt und gefertigt

Lit, confermé y sotescrit

Il Presidente - Der Vorsitzende
Le Presidënt

Dr. Giorgio Costabiei

La segretaria - Die Sekretärin
La secreterin

Dr. Roberta Comploj

documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument – documënt firmé digitalmënter